

Nr. 777/2025

Incaricato Sachbearbeiter Zago Sara
Orari al pubblico Parteienverkehr
lun me ve, Mo Mi Fr 9.00/12.00
Ma, Di 8:30/13:00
gio Do 8.30/13.00 14.00/17.30

Bolzano, 13/11/2025

OGGETTO: Regolamentazione della viabilità e della sosta in occasione dello svolgimento del Mercatino di Natale 2025

IL SINDACO

Vista la nota del 12/11/2025 del **COMUNE DI BOLZANO – UFFICIO MOBILITA'**, intesa ad ottenere per il periodo dello svolgimento del Mercatino di Natale 2025 una diversa regolamentazione della viabilità qualora lo imponessero motivi viabilistici, di inquinamento atmosferico o problemi di pubblica sicurezza;

considerato che l'ordinanza nr. 638/2025 prevede per il periodo fino al 28.11.2025 un'apposita regolamentazione della viabilità nella zona del centro, qualora i posti auto presso il parcheggio in piazza Walther, Waltherpark e Lauben Parking raggiungano la capienza del 90% (in base ai dati disponibili al Comune);

ritenuto di rinnovare le prescrizioni dell'ordinanza n. 638/2025 anche nel periodo dello svolgimento del mercatino di Natale per una migliore gestione dell'afflusso veicolare;

ritenuto di provvedere in merito;

sentito il parere del Comando Polizia Municipale,

e visti gli art. 7 e 159 del D.Lgs. del 30.06.1992 nr. 285;

Bozen, 13/11/2025

BETREFF: Zeitweilige Verkehrs- und Parkregelung anlässlich der Abhaltung des Christkindlmarktes 2025

Mit Schreiben vom 12/11/2025 ersucht die **GEMEINDE BOZEN – AMT FÜR MOBILITÄT** –, für die Zeit der Abhaltung des Christkindlmarktes 2025 – um eine andere Verkehrsregelung, sollte es aus Verkehrsgründen, aus Gründen der Luftverschmutzung oder aus Sicherheitsgründen erforderlich sein.

Die Verordnung Nr. 638/2025 sieht bis zum 28.11.2025 eine eigene Verkehrsregelung in der Zone des Stadtzentrums vor, welche in Kraft tritt, sobald in den Parkgaragen Waltherplatz, Waltherpark und Lauben Parking die Auslastung von 90% erreicht wird (laut Daten, die der Gemeinde zur Verfügung stehen).

Es wird für nötig erachtet, die Vorschriften der Verordnung Nr. 638/2025 auch während der Zeit des Christkindlmarktes zu erneuern, um den Zustrom von Fahrzeugen besser zu steuern.

Diesem Antrag will man stattgeben.

Nach Einsichtnahme in das Gutachten der Stadtpolizei,

sowie gestützt auf die Art. 7 und 159 des G.D. Nr. 285 vom 30.06.1992;

ordina

per il periodo **dal 27/11/2025 fino al 22/12/2025** la seguente regolamentazione della viabilità e della sosta:

- 1) la modifica del punto 14) comma b) dell'ordinanza nr. 709/2022 del 21/10/2022 come di seguito specificato:

La sosta dei residenti è consentita **nelle giornate di sabato e domenica** nei seguenti orari:

☞ dalle ore 19:00 del sabato alle ore 10:00 della domenica;

☞ dalle ore 19:00 della domenica alle ore 08:00 del lunedì;

per il periodo **dal 27/11/2025 fino al 06/01/2026** la seguente regolamentazione della viabilità e della sosta:

A) al fine di prevenire nell'ambito della viabilità per l'accesso alla zona del centro di Bolzano la congestione della rete stradale tale da non garantire l'accesso dei veicoli in modo fluido e scorrevole, nonché la regolare circolazione delle corse degli autobus del trasporto pubblico locale con conseguenti ritardi del servizio sull'asse via Renon e via Garibaldi, qualora i posti auto presso il parcheggio in piazza Walther, Waltherpark e Lauben Parking raggiungano la capienza del 90% (in base ai dati disponibili al Comune), la seguente regolamentazione della viabilità:

B) l'istituzione del divieto di circolazione in via M. Nusser all'intersezione con via Macello in direzione di piazza G. Verdi e indirizzamento delle autovetture e autobus turistici nel parcheggio Bz Centro fino a esaurimento della disponibilità dei posti;

C) qualora i posti disponibili presso il parcheggio Bz Centro di cui al precedente punto

COMUNE DI BOLZANO
Sede legale: Piazza Municipio 5
39100 Bolzano (BZ)
Cod. fisc. e Part. IVA 00389240219
L'incaricato
Zago Sara
vicolo Gumer 7
5 piano – stanza n. 502
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax

verordnet

der BÜRGERMEISTER

für die Zeit **vom 27/11/2025 bis zum 22/12/2025** folgende Verkehrs- und Parkregelung:

- 1) die Abänderung Punkt 14) Absatz b) der Verordnung Nr. 709/2022 vom 21.10.2022, und zwar wie folgt:

Das Parken der Anrainer ist **samstags und sonntags** erlaubt, u. zw.:

☞ samstags ab 19:00 Uhr bis sonntags 10.00 Uhr;

☞ sonntags ab 19.00 Uhr bis montags 08.00 Uhr;

für die Zeit **vom 27/11/2025 bis zum 06/01/2026** folgende Verkehrs- und Parkregelung:

A) für die Einführung der folgenden Verkehrsregelung mit dem Ziel, Staus auf den Zufahrtsstraßen ins Stadtzentrum von Bozen vorzubeugen. Durch die Staus kann der Verkehr nicht mehr fließen, und bei den Bussen des öffentlichen Personennahverkehrs, die die Achse Rittner Straße – Garibaldi-Straße nutzen, kommt es zu Verspätungen. Diese Verkehrsregelung gilt in den Fällen, in denen die Parkgaragen Waltherplatz, Waltherpark und Lauben Parking zu 90% ausgelastet sind (laut den der Gemeinde zur Verfügung stehenden Daten).

B) Es gilt ein Fahrverbot in der M.-Nusser-Straße an der Kreuzung mit der Schlachthofstraße in Richtung Giuseppe-Verdi-Platz und die Umleitung der PKW und Reisebusse in das Parkhaus Bz Mitte, bis alle verfügbaren Autostellplätze besetzt sind.

C) Sobald alle Stellplätze im Parkhaus Bz Mitte (Punkt B) besetzt sind, gilt ein

STADTGEMEINDE BOZEN
Rechtssitz: Rathausplatz 5
39100 Bozen (BZ)
Steuerkodex u. MWSt.-Nr. 00389240219
Der Sachbearbeiter
Zago Sara
Gumergasse 7
5 Stock – Zimmer Nr. 502
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax

B) fossero esauriti, l'istituzione del divieto di circolazione sulle rampe di accesso al ponte Virgolo da via Innsbruck con deviazione dei veicoli lungo la medesima via e con indirizzamento ai parcheggi "ex Rola" e Fiera di Bolzano e contestuale l'istituzione del divieto di circolazione in via Renon, all'intersezione con via Dodiciville privata (rotatoria), in direzione di piazza Stazione con indirizzamento dei veicoli al parcheggio "ex Rola" e Fiera di Bolzano;

D) qualora i posti disponibili presso il parcheggio "ex Rola" di via Macello fossero esauriti, l'istituzione del divieto di circolazione in via Macello a partire dalla rotonda presso i Mercati Generali per i veicoli diretti verso via Piani di Bolzano (ad eccezione degli autobus di accesso al parcheggio "ex Rola" nei giorni 29 e 30/11/2025 e 6,7,8,13,14,20 e 21/12/2025), con indirizzamento dei veicoli su via Innsbruck;

E) Le disposizioni di cui ai precedenti punti B), C), D) non trovano applicazione per i conducenti dei seguenti veicoli:

- di residenti e domiciliati nel quartiere Centro-Piani-Rencio;
- di Enti pubblici e soggetti incaricati di pubblico servizio;
- di intestatari di contrassegni invalidi;
- autoveicoli per le operazioni di carico scarico e per espletamento delle loro attività;
- veicoli diretti verso attività produttive, terziarie, servizi, commerciali ed artigianali site nella zona Centro-Piani-Rencio;
- ambulanze, autoveicoli di medici o veterinari (muniti dell'apposito contrassegno di "medico/veterinario in servizio"), veicoli per i servizi sociali alla persona [(quelli in dotazione del Servizio socio-sanitario (ASSB e ASL e Comunità comprensoriale Salto Sciliar) o di Enti,

Fahrverbot auf den Zufahrtsrampen zur Virgl-Brücke von der Innsbrucker Straße aus kommend. Die Fahrzeuge werden über die Innsbrucker Strasse zu den Parkplätzen "Ex Rola" und Messe Bozen umgeleitet. Gleichzeitig gilt ein Fahrverbot in der Rittner Strasse an der Kreuzung mit der Zwölfmalgreiner Privatstrasse (Kreisverkehr), in Richtung Bahnhofplatz mit Umleitung der Fahrzeuge zum Parkplatz "Ex Rola" und Messe Bozen.

D) Sobald alle Stellplätze auf dem Parkplatz „Ex Rola“ in der Schlachthofstrasse besetzt sind, gilt für die Fahrzeuge, die in Richtung Boznerbodenweg fahren, ein Fahrverbot ab dem Kreisverkehr bei der Großmarkthalle in der Schlachthofstrasse (mit Ausnahme der Busse welche an den Tagen 30 und 31.11.2025 und am 6,7,8,13,14,20 und 21.12.2025). Die Fahrzeuge werden auf die Innsbrucker Straße umgeleitet.

E) Die Bestimmungen der Punkte B), C), D) gelten nicht für die Fahrer der folgenden Fahrzeuge:

- Anrainer und Personen, die ihren Wohnsitz im Stadtviertel Zentrum-Bozner Boden-Rentsch haben;
- öffentliche Körperschaften und Rechtssubjekte, die öffentliche Dienstleistungen erbringen;
- Inhaber/-innen von Behindertenausweisen;
- Fahrzeuge für Auf-und Abladetätigkeiten und für Ausübung ihrer Tätigkeit;
- Fahrzeuge, die zu Produktionsstätten, Dienstleistungseinrichtungen, Handels- und Handwerksbetrieben in der Zone Zentrum – Bozner Boden – Rentsch fahren müssen;
- Krankenwagen, Fahrzeuge von Ärzten oder Tierärzten (die mit der entsprechenden Kennzeichnung „Arzt/Tierarzt in Dienst“ ausgestattet sind) und Fahrzeuge der Sozialdienste für die Personenbetreuung (jene, die den Sozial- und

- o Associazioni, o Cooperative con esso convenzionati, destinati al trasporto di persone assistite, o degli alimenti destinati alle mense sociali, scolastiche o presso il domicilio dei soggetti assistiti];
- veicoli utilizzati da operatori assistenziali e sanitari in servizio con certificazione dell'Ente/Associazione per cui operano, veicoli utilizzati da persone che svolgono servizi di assistenza domiciliare a persone affette da grave patologia,
- autobus adibiti al trasporto pubblico, taxi di turno e veicoli da noleggio con conducente;
- veicoli delle Forze Armate, degli Organi di Polizia, dei Vigili del Fuoco, dei Servizi di Soccorso, della Protezione Civile in servizio e veicoli ad uso speciale adibiti alla rimozione di veicoli, al soccorso stradale, veicoli in uso di istituti di vigilanza muniti di scritte che li rendano individuabili;
- veicoli condotti da turisti soggiornanti in strutture ricettive;
- veicoli condotti da persone che dispongono di un'area parcheggio privato nella zona interdetta;
- veicoli dei servizi di pompe funebri;
- veicoli delle emittenti televisive, degli operatori radiotelevisivi indipendenti, dei quotidiani, riviste, emittenti radio, testate on-line, per l'effettuazione di servizi giornalistici;
- mezzi agricoli
- Gesundheitsdiensten – B.S.B, Sanitätsbetrieb und Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern – oder den mit diesen konventionierten Köperschaften, Vereinen oder Genossenschaften zugewiesen wurden und für den Transport der Patienten bzw. der Nahrungsmittel für die Sozial- und Schulmensen und für am Wohnsitz der unterstützten Personen bestimmt sind);
- Fahrzeuge, die von Betreuungs- und Gesundheitspersonal im Dienst benutzt werden, wie aus einer Bescheinigung der Körperschaft/des Vereins, für die sie den Dienst versehen, hervorgeht; Fahrzeuge, die von Personen benutzt werden, die den Hauspflegedienst zugunsten von Personen durchführen, die an einer schweren Krankheit leiden;
- Autobusse für den öffentlichen Transport, diensttuende Taxis und Mietfahrzeuge mit Fahrer:
- im Dienst befindliche Fahrzeuge der Streitkräfte, der Polizeiorgane, der Feuerwehr, der Rettungsdienste, des Zivilschutzes und Sonderfahrzeuge für das Abschleppen von Fahrzeugen, für den Straßennotdienst und Fahrzeuge, die von Wachdiensten benutzt werden und mit einer Aufschrift versehen sind, die sie als solche erkennbar machen;
- Fahrzeuge von Touristen, die in Gastbetrieben untergebracht sind;
- Fahrzeuge von Personen, welche eine private Parkgarage in der gesperrten Zone zur Verfügung haben;
- Fahrzeuge der Bestattungsdienste;
- Fahrzeuge von Fernsehsendern, unabhängigen Radio- und Fernsehbetreibern, Zeitungen, Zeitschriften, Radiosendern und Online-Publikationen für die Erbringung von journalistischen Dienstleistungen;
- landwirtschaftliche Fahrzeuge.

F) L'applicazione delle disposizioni di cui ai precedenti punti B), C), e D) cessa qualora le condizioni di cui al precedente punto A), vengono meno

- 1) l'istituzione del divieto di circolazione nella zona Centro in corrispondenza degli accessi e all'intersezione via Galileo Galilei con via Vincenzo Lancia, ad eccezione degli autorizzati.

Questo provvedimento sarà attuato, in caso di necessità, per motivi viabilistici, per inquinamento atmosferico o per problemi di pubblica sicurezza.

Il traffico sarà deviato lungo percorsi alternativi che saranno opportunamente indicati dagli agenti di Polizia Municipale e dalla segnaletica verticale.

- 2) la realizzazione di una fermata per i bus navetta per il collegamento ai parcheggi della zona industriale/fiera in piazza Verdi/lato teatro e via Marco Polo – solamente per il tempo strettamente necessario per la salita e la discesa dei passeggeri.

- 3) l'istituzione del divieto di sosta con rimozione forzata sui seguenti parcheggi:

- a) dalle ore 18:00 di venerdì 28/11, 5/12, 12/12 e 19/12/2025 rispettivamente alle ore 20:00 delle domeniche 30/11, lunedì 8/12, 14/12 e 21/12/2025 sull'intero piazzale adibito a parcheggio per TIR ed autovetture in piazza I° Maggio;

- b) dalle ore 18:00 di venerdì 5/12 alle ore 20:00 di lunedì 8/12/2025 su ambo i lati di via Waltraud-Gebert-Deeg, nel tratto compreso tra via Agostini e via Agruzzo;

- c) dalle ore 18:00 di venerdì 28/11, 5/12, 12/12 e 19/12/2025 rispettivamente alle ore 20:00 delle domeniche 30/11, lunedì 8/12, 14/12 e 21/12/2025 su tutti i tipi di stalli di sosta sul parcheggio in via Marco Polo di

F) Die Anwendung der Bestimmungen in den Punkten B), C), D) ist aufgehoben, sobald die Gegebenheiten unter A), nicht mehr bestehen.

- 1) die Einführung des Fahrverbotes in der Zone Zentrum auf der Höhe der Zufahrten und an der Kreuzung Galileo-Galilei-Strasse mit Vincenzo-Lancia-Strasse, mit Ausnahme der für die Zufahrt berechtigten Fahrzeuge.

Dieses Verbot tritt in Kraft, sollte es aus Verkehrsgründen, aus Gründen der Luftverschmutzung sowie aus Sicherheitsgründen erforderlich sein.

Der Verkehr wird auf anderen Strecken umgeleitet, welche von der Stadtpolizei und mittels Beschilderung dementsprechend angezeigt werden.

- 2) die Errichtung einer Haltestelle für den Bus-Shuttledienst zu den Parkplätzen in der Industriezone/Messe am Verdi-Platz/Seite Theater und in der Marco-Polo-Strasse – beschränkt auf die für das Ein- und Aussteigen der Gäste erforderliche Zeit.

- 3) die Einführung des Parkverbotes mit Zwangsabschleppung auf folgenden Parkplätzen:

- a) ab 18:00 Uhr freitags des 28/11, 5/12, 12/12 und 19/12/2025 bzw. bis 20:00 Uhr sonntags des 30/11, Montag 8/12, 14/12 und 21/12/2025 auf dem gesamten als Parkplatz für TIR und PKW's genutzten Fläche am 01.-Mai-Platz;

- b) ab 18:00 Uhr Freitag den 5/12 bis 20:00 Uhr Montag den 8/12/2025 auf beiden Seiten der Waltraud-Gebert-Deeg-Straße, auf dem Abschnitt zwischen der Agostini-Straße und dem Grutzenweg;

- c) ab 18:00 Uhr freitags des 28/11, 5/12, 12/12 und 19/12/2025 bzw. bis 20:00 Uhr sonntags des 30/11, Montag 8/12, 14/12 und 21/12/2025 auf allen Arten von Stellplätzen auf dem gesamten

fronte al "PALAONDA";

d) dalle ore 18:00 di venerdì 28/11, 5/12, 12/12 e 19/12/2025 rispettivamente alle ore 20:00 delle domeniche 30/11, lunedì 8/12, 14/12 e 21/12/2025 sull'intero piazzale adibito a parcheggio in via Buozzi (presso il viadotto ferroviario), ad eccezione delle fermate autobus linee internazionali e dei posti auto con sosta 15';

e) dalle ore 18:00 di venerdì 28/11, 5/12, 12/12 e 19/12/2025 rispettivamente alle ore 20:00 delle domeniche 30/11, lunedì 8/12, 14/12 e 21/12/2025 sull'intero piazzale adibito a parcheggio in via Maso della Pieve (lato ferrovia di fronte al Cimitero – ingresso sud).

In questi periodi tali aree saranno riservate esclusivamente per la sosta dei camper e per via Marco Polo solo per autobus turistici per la durata max. di due ore.

f) dalle ore 07:00 di venerdì 28/11, 5/12, 12/12 e 19/12/2025 rispettivamente alle ore 20:00 delle domeniche 30/11, lunedì 8/12, 14/12 e 21/12/2025 istituzione di ca. 24 stalli di sosta con regolamentazione delle zone colorate (lilla) sulla fila di posti auto lato via Maso della Pieve nel piazzale di via Maso della Pieve adiacente il Cimitero – ingresso sud.

4. l'istituzione del senso unico in direzione sud-nord in **VIA DEL MACELLO**, nel tratto compreso tra l'ingresso del sottopasso pedonale con piazza Verdi e la rotatoria con via M.Nusser dalle ore 07:00 dei sabati 29/11, 06/12, 13/12 e 20/12/2025 alle ore 20:00 delle domeniche 30/11, lunedì 08/12, 14/12 e 21/12/2025 nonché l'istituzione del divieto di sosta permanente con rimozione forzata su tutte le tipologie di sosta **sul lato est di via Macello, nel tratto compreso tra il parcheggio Bolzano Centro e la rotonda con via Mayr Nusser** fino al civ.n. 57° dalle ore 07:00 dei sabati 29/11, 06/12, 13/12 e 20/12/2025 alle ore 20:00 delle domeniche 30/11, lunedì 08/12, 14/12 e

Parkplatz in der Marco-Polo-Straße gegenüber der „EISWELLE“;

d) ab 18:00 Uhr freitags des 28/11, 5/12, 12/12 und 19/12/2025 bzw. bis 20:00 Uhr sonntags des 30/11, Montag 8/12, 14/12 und 21/12/2025 auf dem gesamten als Parkplatz genutzten Areal in der Buozzi-Straße (beim Eisenbahnviadukt), mit Ausnahme der Haltestellen der internationalen Buslinien und der 15'-Parkzone;

e) ab 18:00 Uhr freitags des 28/11, 5/12, 12/12 und 19/12/2025 bzw. bis 20:00 Uhr sonntags des 30/11, Montag 8/12, 14/12 und 21/12/2025 auf dem gesamten Areal in der Pfarrhofstraße (auf der Seite der Eisenbahn gegenüber dem städt. Friedhof – Südeingang).

Diese Flächen bleiben in diesen Zeiten ausschließlich dem Parken von Wohnwagen vorbehalten und in der Marco-Polo-Straße nur den Reisebussen beschränkt auf die Dauer von max. zwei Stunden.

f) ab 07:00 Uhr freitags des 28/11, 5/12, 12/12 und 19/12/2025 bzw. bis 20:00 Uhr sonntags des 30/11, Montag 8/12, 14/12 und 21/12/2025 die Errichtung von ca. 24 Parkplätzen für Fahrzeuge mit Parkschein (Vignette) der farbigen Zonen (lilafarbig) auf der Parkreihe Seite Pfarrhofstrasse im Parkplatz Pfarrhofstrasse angrenzend zum Friedhof – Südeingang.

4. die Einführung des Einbahnverkehrs Richtung West-Ost in der **SCHLACHTHOFSTRASSE**, auf dem Abschnitt zwischen dem Eingang zur Fußgängerunterführung zum Verdiplatz und dem Kreisverkehr mit der Mayr-Nusser-Straße, samstags ab 07:00 Uhr des 29/11, 06/12, 13/12 und 20/12/2025 bzw. bis sonntags 20:00 Uhr des 30/11, Montag 08/12, 14/12 und 21/12/2025 und die Einführung des durchgehenden Parkverbotes mit Zwangsabschleppung **auf der Ostseite der Schlachthofstraße auf allen Arten von Stellplätzen, im Abschnitt zwischen dem Eingang zur**

21/12/2025. In tali aree è consentita la sosta **per max 15 min.** dei bus turistici per la discesa e salita dei passeggeri su indicazione della Polizia Municipale;

Fußgängerunterführung zum Verdiplatz und dem Kreisverkehr mit der Mayr-Nusser-Straße bis zur Hausnummer 57A samstags ab 07:00 Uhr des 29/11, 06/12, 13/12 und 20/12/2025 bzw. bis sonntags 20:00 Uhr des 30/11, Montag 08/12, 14/12 und 21/12/2025. Auf diesen Arealen ist das Parken **für max 15 Min.** der Reisebusse zur Aus- und Zusteigen der Passagiere erlaubt, auf Anweisung der Stadtpolizei.

4.bis la sospensione dell'area di sosta per bus turistici in **VIA JOSEF MAYR NUSSER** sul piazzale davanti al parcheggio "Bolzano Centro" dalle ore 07:00 dei sabati 29/11, 06/12, 13/12 e 20/12/2025 alle ore 20:00 delle domeniche 30/11, lunedì 08/12, 14/12 e 21/12/2025;

4.bis die Aufhebung der Parkfläche für Reisebusse im **JOSEF-MAYR-NUSSER-WEG** auf dem Areal vor dem Parkhaus "Bozen Zentrum" samstags ab 07:00 Uhr des 29/11, 06/12, 13/12 und 20/12/2025 bzw. bis sonntags 20:00 Uhr des 30/11, Montag 08/12, 14/12 und 21/12/2025.

5. l'istituzione del divieto di sosta permanente con rimozione forzata nonché l'istituzione del divieto di sosta permanente con rimozione forzata per le biciclette depositate nelle seguenti rastrelliere e periodi, per garantire il transito dei mezzi di soccorso in caso di emergenza:

- per il periodo **dalle ore 07:00 del 27.11.2025 fino alle ore 20:00 del 06.01.2026** in **via Argentieri** – nel vicolo che collega piazza Walther con via Argentieri sul retro dell'Hotel "Città" -;

- per il periodo dalle ore 07:00 del 27.11 alle ore 20:00 del 22.12.2025 in **vicolo della Parrocchia**;

- per il periodo dalle ore 07:00 del 27.11 alle ore 20:00 del 22.12.2025 in **piazza Municipio**;

6. l'istituzione del divieto di sosta permanente con rimozione forzata per camper e auto con roulotte al parcheggio "RoLA" in via Macello dalle ore 09:30 del 27/11/2025 alle ore 18:00 del 06/01/2026.

5. die Einführung des Parkverbotes mit Zwangsabschleppung sowie die Einführung des Parkverbotes mit Zwangsabschleppung für jene Fahrräder, die auf den untenangeführten Radständer abgestellt sind, um die Durchfahrt der Notfahrzeuge im Falle eines Einsatzes zu gewährleisten:

- für die Zeit **ab 07:00 Uhr des 27.11.2025 bis 20:00 Uhr des 06/01/2026** in der **Silbergasse** – auf dem Verbindungsabschnitt zwischen Waltherplatz und Silbergasse auf der Rückseite des Stadthotels -;

- für die Zeit ab 07:00 Uhr des 27.11. bis 20:00 Uhr des 22.12.2025 in der **Pfarrgasse**;

- für die Zeit ab 07:00 Uhr des 27.11. bis 20:00 Uhr des 22.12.2025 **am Rathausplatz**;

6. die Einführung des Parkverbotes mit Zwangsabschleppung für Camper (Wohnmobile) und Fahrzeuge mit Wohnwagen im Parkplatz „RoLa“ in der Schlachthofstrasse von 09:30 Uhr des 27/11/2025 bis 18:00 des 06/01/2026.

Si rammenta che dovranno essere posizionati nella zona a traffico limitato dei segnali provvisori e indicanti gli orari di sosta per i residenti nelle vie e nelle giornate indicate. Personale del G.O.E.R-F.N.G. e della Sezione ANA Alto Adige supportano l'amministrazione nella gestione della viabilità veicolare e pedonale.

Il richiedente dovrà collocare **48 ore** prima (per quanto riguarda il divieto di sosta con rimozione forzata e tutte le altre limitazioni) dell'inizio dell'occupazione, a propria cura, spese e responsabilità, tutta la necessaria segnaletica bilingue, il tutto previo accordi con il Comando Polizia Municipale. Una copia dell'ordinanza dovrà essere esposta sotto il segnale del divieto.

Il Comando Polizia Municipale e tutti coloro che vi sono tenuti per legge, faranno rispettare la presente ordinanza ai sensi dell'art. 12 del Codice della Strada.

Es wird darauf hingewiesen, dass in der Zone mit beschränktem Verkehr für die angeführten Straßen wohnenden Bürger provisorische Schilder aufgestellt werden müssen, welche auf die jeweilige Straße bzw. Parkzeit hinweisen. Personal des G.O.E.R-F.N.G. und der ANA-Sektion Südtirol unterstützen die Verwaltung bei der Regelung des Fahrzeug- und Fußgängerverkehrs.

Der Antragsteller muss **48 Stunden** vor Beginn der Besetzung (was das Parkverbot mit Zwangsabschleppung und alle anderen Arten von Eingriffen betrifft), auf eigene Veranlassung, Kosten und Verantwortung für die Anbringung der erforderlichen zweisprachigen Verkehrsschilder, im Einvernehmen mit der Stadtpolizei, sorgen. Eine Abschrift der Verordnung muss unter dem Verbotsschild angebracht werden.

Die Stadtpolizei und die anderen Organe, die per Gesetz dazu verpflichtet sind, werden gemäß Art. 12 der StVO mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 5.2 MOBILITA'
DER DIREKTOR DES AMTES 5.2 FÜR MOBILITÄT
- Dott. Ing. Ivan Moroder -

documento firmato digitalmente – digital signiertes Dokument

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER
- Claudio CORRARATI -

documento firmato digitalmente – digital signiertes Dokument

In copia:

Carabinieri di Bolzano, Centro civico Centro, Cooperativa radio TAXI, Croce Bianca Bolzano, Polizia Municipale, Questura di Bolzano, SAD, SASA - Viabilità, SASA spa, SEAB Spa, Ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile, Ufficio infrastrutture ed arredo urbano, Ufficio Provinciale Trasporto persone, Ufficio Provinciale viabilità, Ufficio stampa, Vigili del Fuoco Volontari Bolzano, Vigili del Fuoco Volontari Gries, Vigili del Fuoco Volontari Oltrisarco

In Abschrift:

Carabinieri Bozen, Stadtviertel Zentrum, Genossenschaft Radio TAXI, Weisses Kreuz, Stadtpolizei, Quästur von Bozen, SAD, SASA - Viabilità, SASA A.G., SEAB A.G., Amt für Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität, Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung, Landesamt für Transportwesen, Verkehrsmeldezentrale, Presseamt, Freiwillige Feuerwehr Bozen, Freiwillige Feuerwehr Gries, Freiwillige Feuerwehr Oberau

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

COMUNE DI BOLZANO
Sede legale: Piazza Municipio 5
39100 Bolzano (BZ)
Cod. fisc. e Part. IVA 00389240219
L'incaricato
Zago Sara
vicolo Gumer 7
5 piano – stanza n. 502
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax

STADTGEMEINDE BOZEN
Rechtssitz: Rathausplatz 5
39100 Bozen (BZ)
Steuerkodex u. MWSt.-Nr. 00389240219
Der Sachbearbeiter
Zago Sara
Gumergasse 7
5 Stock – Zimmer Nr. 502
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax

COMUNE DI BOLZANO

Sede legale: Piazza Municipio 5
39100 Bolzano (BZ)
Cod. fisc. e Part. IVA 00389240219

L'incaricato

Zago Sara
vicolo Gumer 7
5 piano – stanza n. 502
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax

STADTGEMEINDE BOZEN

Rechtssitz: Rathausplatz 5
39100 Bozen (BZ)
Steuerkodex u. MWSt.-Nr. 00389240219

Der Sachbearbeiter

Zago Sara
Gumergasse 7
5 Stock – Zimmer Nr. 502
e-Mail sara.zago@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax